

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Número del material : 000000000001041750

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia

Aspecto	polvo
Color	naranja
Olor	Sin datos disponibles

Clasificación según SGA (GHS)

Corrosión cutáneas : Categoría 1B
Lesiones oculares graves : Categoría 1
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única : Categoría 3 (Sistema respiratorio)

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

oculares graves.
H335 Puede irritar las vías respiratorias.

Consejos de prudencia

: **Prevención:**

P260 No respirar el polvo o la niebla.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

Intervención:

P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.

P304 + P340 + P310 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

Almacenamiento:

P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
metasilicato de sodio	6834-92-0	>= 30 - < 50
carbonato de sodio	497-19-8	>= 10 - < 20

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Consultar a un médico.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
No deje a la víctima desatendida.

- | | | |
|---|---|--|
| Si es inhalado | : | En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Si los síntomas persisten consultar a un médico. |
| En caso de contacto con la piel | : | Es necesario un tratamiento médico inmediato ya que las corrosiones de la piel no tratadas son heridas difíciles y lentas de cicatrizar.
Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos.
Quitar la ropa y los zapatos contaminados.
Lavar la ropa antes de reutilizarla.
Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico. |
| En caso de contacto con los ojos | : | Las salpicaduras de pequeñas cantidades en los ojos pueden provocar lesiones irreversibles de los tejidos y ceguera.
Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos.
Retirar las lentillas.
Proteger el ojo no dañado.
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista. |
| Por ingestión | : | Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.
Mantener el tracto respiratorio libre.
NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Llevar al afectado en seguida a un hospital. |
| Principales síntomas y efectos, agudos y retardados | : | Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición.
Efectos inmediatos y demorados.
Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras y dolor.
Los síntomas podrían incluir dificultades respiratorias, tos, estornudos, irritación de la garganta y contracción o cierre de las vías respiratorias.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Puede irritar las vías respiratorias.
Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. |
| Notas para el médico | : | Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse. |

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

Medios de extinción apropiados	: Producto químico en polvo
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Productos de combustión peligrosos	: No se conocen productos de combustión peligrosos
Métodos específicos de extinción	: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Otros datos	: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Utilícese equipo de protección individual. Evite la formación de polvo. Evitar respirar el polvo.
Precauciones relativas al medio ambiente	: Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Métodos y material de contención y de limpieza	: Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura	: Evitar la formación de partículas respirables. No respirar vapores/polvo. Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo. Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.
Condiciones para el	: Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

almacenaje seguro	seco y bien ventilado. Observar las indicaciones de la etiqueta. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.
Materias que deben evitarse	: Alejar de agentes oxidantes y de sustancias fuertemente ácidas o alcalinas.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material

: Guantes protectores

Observaciones

: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos

: Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo.

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen anomalías en el proceso.

Protección de la piel y del cuerpo

: Indumentaria impermeable

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene

: No comer ni beber durante su utilización.

No fumar durante su utilización.

Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : polvo

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

Color	: naranja
Olor	: Sin datos disponibles
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: No aplicable
Punto de fusión/ punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto de ebullición	: No aplicable
Punto de inflamación	: No aplicable
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas, líquido)	: No clasificado como un riesgo de inflamabilidad
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: Sin datos disponibles
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: soluble
Solubilidad en otros disolventes	: No aplicable
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: (valor) no determinado
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: Estable
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica. El polvo puede formar una mezcla explosiva con el aire.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

Condiciones que deben evitarse : Sin datos disponibles

Materiales incompatibles : Metales
Ácidos

Productos de descomposición peligrosos : Óxidos de azufre
Óxidos de carbono

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada : Ninguna conocida.
Síntomas de la sobreexposición : Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición.
Efectos inmediatos y demorados.
Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras y dolor.
Los síntomas podrían incluir dificultades respiratorias, tos, estornudos, irritación de la garganta y contracción o cierre de las vías respiratorias.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Puede irritar las vías respiratorias.
Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.
Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

ACGIH No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

Producto:

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 2,324 mg/kg
Método: Método de cálculo

Componentes:

metasilicato de disodio:

Toxicidad oral aguda : DL50 Rata: 1,153 mg/kg

carbonato de sodio:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 4,090 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 Rata: 5,750 mg/l
Tiempo de exposición: 2 h

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones: Extremadamente corrosivo y destructivo para los tejidos.

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

Otros datos

Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Producto:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : No eliminar el desecho en el alcantarillado.
No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado.
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.
Eliminar como producto no usado.
No reutilizar los recipientes vacíos.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
etilbenceno	100-41-4	1000	*

*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

- SARA 311/312 Peligros** : Corrosión cutánea o irritación
Lesiones oculares graves o irritación ocular
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)
- SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.
- SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo etilbenceno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer. Para mayor información ir a www.P65Warnings.ca.gov.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

- DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense
DSL
- TSCA** En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

Otros datos

NFPA:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	1
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

0 = no significativo, 1 =Ligero,
2 = Mediano, 3 = Alto
4 = Extreme

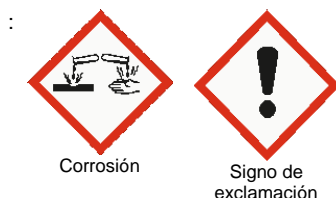
HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
PELIGRO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 =Ligero,
2 = Mediano, 3 = Alto
4 = Extreme, * = Crónico

OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia
Indicaciones de peligro

: **Peligro:**
: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Puede irritar las vías respiratorias.

Consejos de prudencia

: **Prevención:** No respirar el polvo o la niebla. Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.
Intervención: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP PROFESSIONAL HEAVY-DUTY POWDERED CONCRETE CLEANER

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/25/2025

CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

Almacenamiento: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión:	2.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/25/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.